

TARJOUSTEN KOKONAISTALOUDELLISEN EDULLISUUDEN VERTAILU

Osakokonaisuuden 2 englannin vertailu

Osakokonaisuuden 1 osalta annetut tarjoushinnat painotetaan painokertoimilla. Halvin painotettujen hintojen yhteenlaskettu summa saa vertailussa maksimipisteet 60 pistettä. Muiden pisteet muodostuvat suhteessa halvimpaan (halvin/tarjottu x 60 = vertailupisteet).

Kriteerikohtaiset pisteet maksimipisteet 40 pistettä. Pienin annettu arvo/tarjottu arvo * 40 = vertailupisteet.

Alennusprosentit yleisille käännöstoille käännösmuistin vastaavuuden mukaan. Parhaat alennusprosentit saavat vertailussa enintään (4 viiden pisteen arvoista kohtaa) 20 pistettä. Muiden pisteet muodostuvat suhteessa suurimpaan annettuun arvoon (tarjottu arvo/suurin annettu arvo x 5).

Laatua arvioidaan kääntäjien ammattitaidon, kääntäjien yhteenlasketun työkokemuksen ja tarjoukseen liitettyjen testinäytteiden perusteella.

KÄÄNTÄJIEN AMMATTITAITO, maksimipisteet 10 pistettä

Auktorisoitu kielenkääntäjä. Mikäli vähintään yksi osakokonaisuuteen nimetyistä kääntäjistä on auktorisoitu kielenkääntäjä suomen kielestä englannin kielelle, tarjoaja saa vertailussa 5 pistettä ja kahdesta auktorisoidusta kielenkääntäjästä tarjoaja saa 10 pistettä

Kaikkien kolmen kääntäjän yhteenlaskettu työkokemus englannin kielen ammattimaisesta kääntämisestä lasketaan vertailuun kokonaisina vuosina, vajaat vuodet pyöristetään alaspäin. Enimmäispistemäärä 0p, työkokemus 9-12 vuotta 3p, työkokemus 12-15 vuotta 6p, työkokemus yli 15 vuotta 10p.

KÄÄNTÄJIEN YHTEENLASKETTU TYÖKOKEMUS, maksimipisteet 10 pistettä

Vertailutaulukko

Vertailu ominaisuus	AAC Global	Delingua Oy	Grano Oy	Itranslate Oy	Lingsoft Language Services Oy	Semantix Finland Oy	Suomen Tulkkauspalvelu Oy	Syntax Kielipalvelut Oy
Kriteerikohtaiset pisteet max. 40 p	32,40	37,61	15,78	24,12	35,00	25,29	10,81	28,69
Hinta piste max. 60 p	58,52	45,74	45,50	22,94	60,00	35,38	32,59	16,10
Pisteet yhteensä 100 p	90,92	83,35	61,28	47,06	95,00	60,67	43,40	44,80